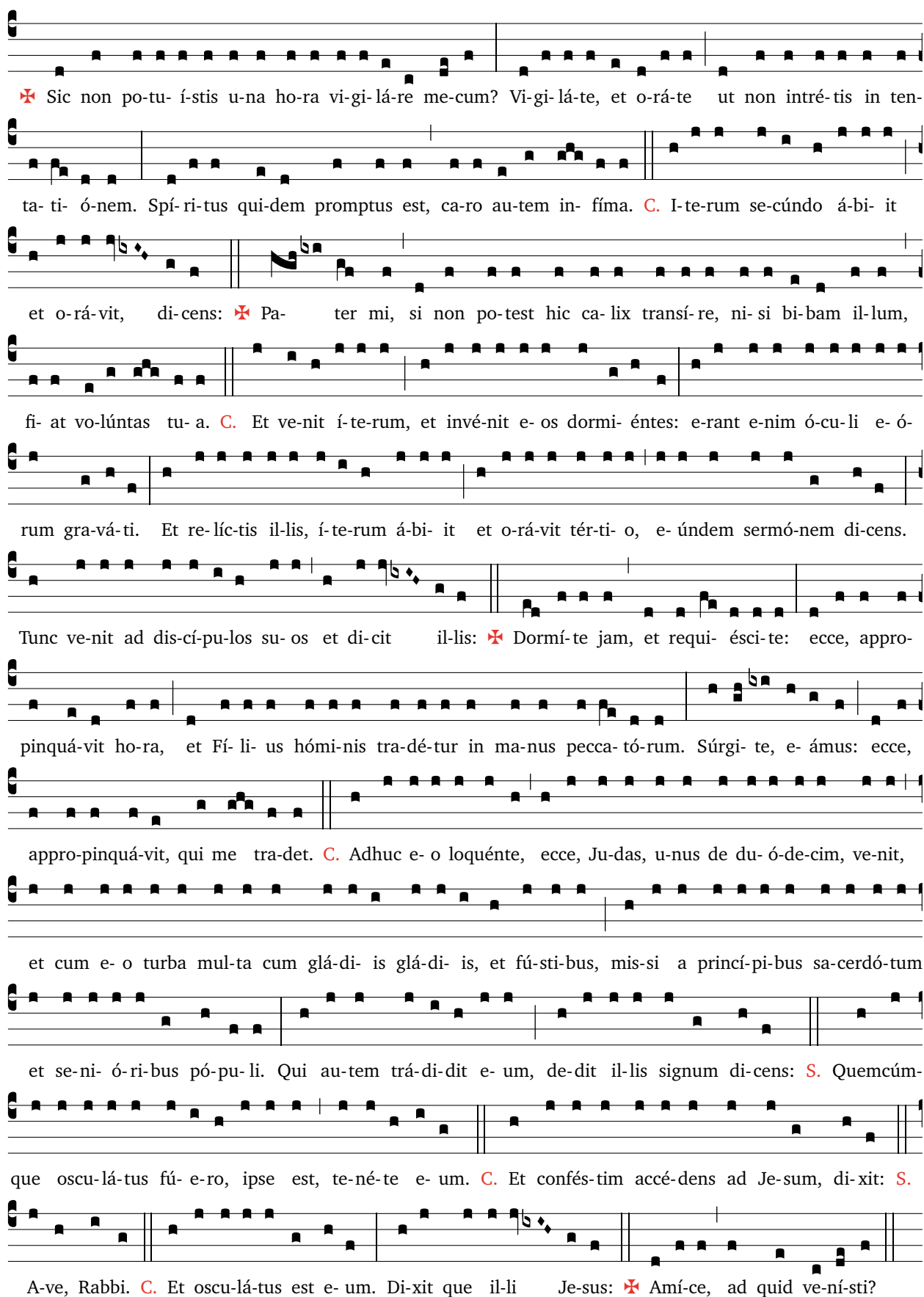


# EVANGELIUM PASSIONIS ET MORTIS DOMINI SECUNDUM MATTHÆUM

Matthew 26, 36-75; 27, 1-60

The Gospel procession having taken place, the clerics assemble themselves on the Gospel side, facing liturgical north. The Passion Narrative is chanted, with *four* parts contributing: The Chronicler (symbolized by a letter 'C'), Christ (symbolized by a '✠'), a singular Synagogue part (symbolized by a 'S'), and a plural Synagogue part, known as the 'Turba', literally meaning 'crowd' (symbolized by a 'T'). The Chronicler begins the chanting of the Passion Narrative. For ease of chanting, the singular Synagogue part has been transposed down a perfect fourth from its original setting.

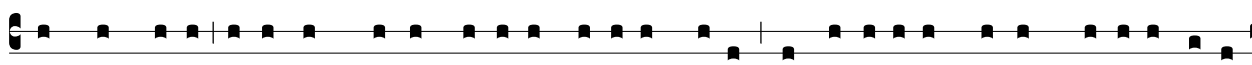
**P** ássi- o Dómi-ni nostri Ie-su Chris-ti se-cúndum Matthæ-um. In il-lo témpo-re: Ve-nit Ie-sus cum  
dis-cí-pu-lis su- is in vil-lam, quæ dí-ci-tur Gethséma-ni et di-xit dis-cí-pu-lis su- is: ✠ Se- dé-te hic,  
do-nec va-dam il-luc et o-rem **C**. Et assúmp-to Petro et du- ó-bus fí-li- is Ze-be-dæ-i, cœpit contri-stá-ri  
et mæstus esse. Tunc a- it il-lis: ✠ Tri-stis est á-nima me- a usque ad mortem: sus-ti-né-te hic  
et vi-gi-lá-te me-cum. **C**. Et progréssus pu-síl-lum, pró-ci-dit in fá-ci- em su- am o-rans, et di-cens: ✠  
Pa- ter mi, si possí-bi- le est, trán-se- at a me ca-lix is-te. Ve-rúmtamen non si-cut e-go vo-lo,  
sed si-cut tu. **C**. Et ve-nit ad dis-cí-pu-los su- os, et invé-nit e- os dormi- éntes: et di-cit Petro:



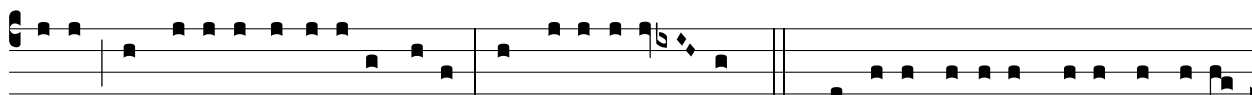
✠ Sic non po-tu- í-stis u-na ho-ra vi-gi-lá-re me-cum? Vi-gi-lá-te, et o-rá-te ut non intré-tis in ten-  
ta-ti- ó-nem. Spí-ri-tus qui-dem promptus est, ca-ro au-tem in- fí-ma. C. I-te-rum se-cúndo á-bi-it  
et o-rá-vit, di-cens: ✠ Pa- ter mi, si non po-test hic ca-lix transí-re, ni-si bi-bam il-lum,  
fi-at vo-lúntas tu-a. C. Et ve-nit í-te-rum, et invé-nit e-os dormi- éntes: e-rant e-nim ó-cu-li e-ó-  
rum gra-vá-ti. Et re-líc-tis il-lis, í-te-rum á-bi-it et o-rá-vit tér-ti-o, e-úndem sermó-nem di-cens.  
Tunc ve-nit ad dis-cí-pu-los su-os et di-cit il-lis: ✠ Dormí-te jam, et requi- ésci-te: ecce, appro-  
pinquá-vit ho-ra, et Fí-li- us hó-mi-nis tra-dé-tur in ma-nus pec-ca-tó-rum. Súrgi-te, e- á-mus: ecce,  
appro-pinquá-vit, qui me tra-det. C. Adhuc e-o loquén-te, ecce, Ju-das, u-nus de du-ó-de-cim, ve-nit,  
et cum e-o turba mul-ta cum glá-di- is glá-di- is, et fú-sti-bus, mis-si a princí-pi-bus sa-cerdó-tum  
et se-ni- ó-ri-bus pó-pu-li. Qui au-tem trá-di-dit e-um, de-dit il-lis signum di-cens: S. Quemcúm-  
que oscu-lá-tus fú- e-ro, ipse est, te-né-te e-um. C. Et confés-tim accé-dens ad Je-sum, di-xit: S.  
A-ve, Rabbi. C. Et oscu-lá-tus est e-um. Di-xit que il-li Je-sus: ✠ Amí-ce, ad quid ve-ní-sti?



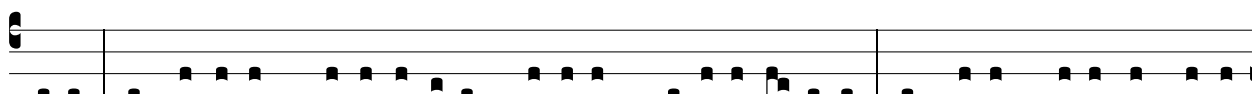
C. Tunc accessé-runt et ma-nus inje-cé-runt in Je-sum et te-nu- é-runt e- um. Et ecce, u-nus ex his, qui e-



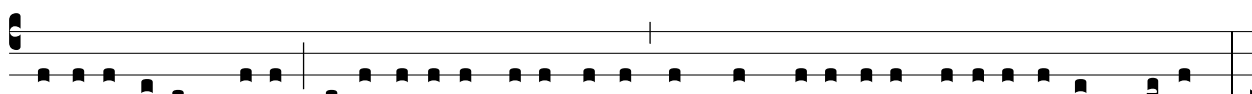
rant cum Je-su, exténdens ma-num, ex-émit glá-di- um su-um, et percú-ti- ens servum prínci-pis sa-cer-



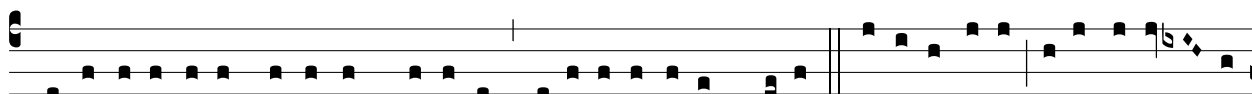
dó-tum, ampu-tá-vit au-rí-cu-lam e-jus. Tunc a- it il-li Je sus: ✠ Convérte glá-di- um tu-um in lo-cum



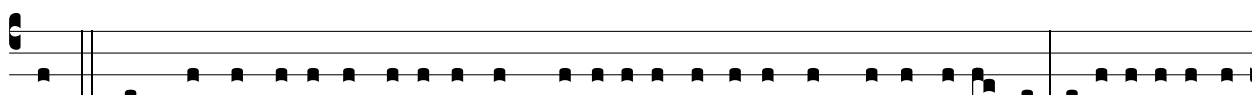
su-um. Omnes e-nim, qui accé-pe-rint glá-di- um, glá-di- o per- í-bunt. An pu-tas, qui- a non possum



ro-gá-re Patrem me- um, et exhi-bé-bit mi-hi mo-do plus quam du- ó-de-cim le-gi- ó-nes Ange-ló-rum?



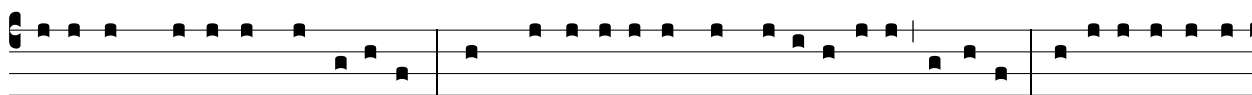
Quómo-do ergo imple-búntur Scriptú-ræ, qui- a sic o-pórtet fí- e-ri? C. In il-la ho-ra di-xit Je-sus tur-



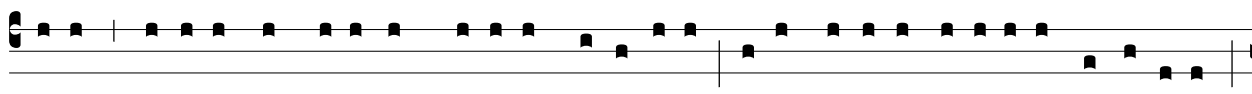
bis: ✠ Tamquam ad latró-nem e-xí-stis cum glá-di- is et fú-sti-bus compre-hénde-re me: co-tí-di- e a-pud



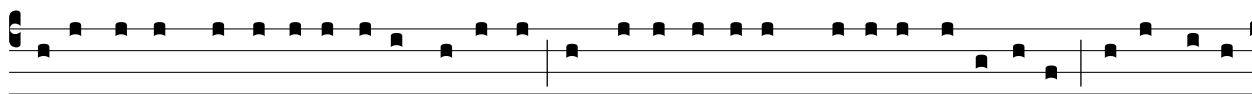
vos se-dé-bam do-cens in templo, et non me te-nu í-sis. C. Hoc au-tem to-tum factum est, ut a-dim-



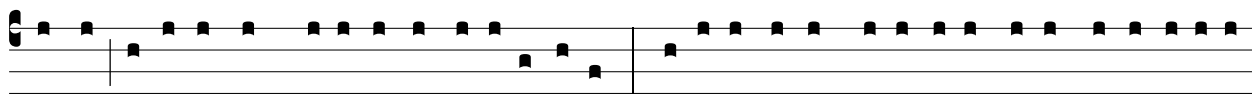
ple-réntur Scriptú-ræ Prophe-tá-rum. Tunc dis-cí-pu-li omnes, re-lícto e- o, fu-gé-runt. At il-li te-néntes



Je-sum, Du-xé-runt ad Cá- ipham prínci-pem sacer-dó-tum, u-bi scri-bæ et se-ni- ó-res convé-ne-rant.



Petrus au-tem seque-bá-tur e- um a longe, usque in á-tri- um prínci-pis sa-cerdó-tum. Et ingréssus



intro, se-dé-bat cum mi-nístris, ut vi-dé-ret fi-nem. Prínci-pes au-tem sa-cerdó-tum et omne concí- li- um

quæ-ré-bant falsum te-stimó-ni-um contra Je-sum, ut e-um mor-ti trá-de-rent: et non inve-né-runt,

cum mul-ti fal-si testes accessís-sent. No-vís-sime au-tem ve-né-runt du-o fal-si testes et di-xé-runt: **S.**

Hic di-xit: Possum destrú-e-re templum De-i et post trí-du-um re-æ-di-fi-cá-re il-lud. **C.** Et surgens

princeps sa-cer-ó-tum, a-it il-li: **S.** Ni-hil respóndes ad e-a, quæ is-ti advérsum te tes-ti-fi-cántur? **C.**

Je-sus au-tem ta-cé-bat. Et princeps sa-cerdó-tum a-it il-li: **S.** Adjú-ro te per De-um vi-vum,

ut di-cas no-bis, si tu es Chris-tus, Fí-li-us De-i. **C.** Di-cit il-li Je-sus: ✠ Tu di-xís-ti.

Ve-rúmtamen di-co vo-bis, á-mo-do vi-dé-bi-tis Fí-li-um hó-mi-nis se-déntem a dextris vir-tú-tis De-i

et ve-ni-éntem in nú-bi-bus cæ-li. **C.** Tunc princeps sa-cerdó-tum sci-dit ves-timénta su-a, di-cens: **S.**

Blasphemá-vit: quid adhuc e-gémus tés-ti-bus? Ecce, nunc audí-stis blassphémi-am: quid vo-bis vi-dé-

tur? At il-li respondéntes di-xé-runt: **S.** Re-us est mor-tis. Tunc exspu-é-runt in fá-ci-em e-jus,

et có-laphis e-um ce-ci-dé-runt, á-li-i au-tem palmas in fá-ci-em e-jus de-dé-runt, di-céntes: **S.**

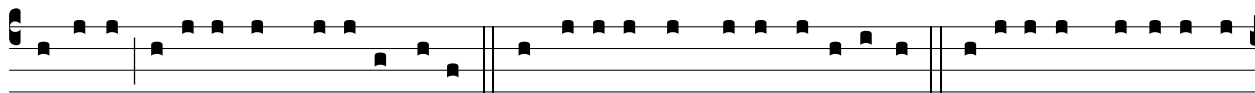
Prophe-tí-za no-bis, Chris-te, quis est, qui te percússit? **C.** Petrus ve-ro se-dé-bat fo-ris in á-tri-o:



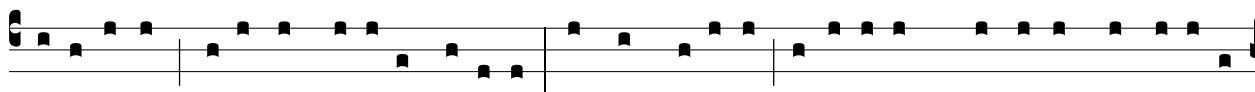
et accessit ad e- um u-na ancíl-la, di-cens: **S.** Et tu cum Je-su Ga-li-læ-o e-ras. **C.** At il-le ne-gá-vit co-



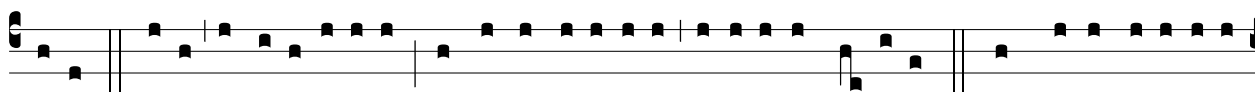
ram ómni-bus, di-cens: **S.** Nésci- o, quid di-cis. **C.** Ex-e- únte au-tem il-lo já-nu- am, vi-di e- um á-li- a



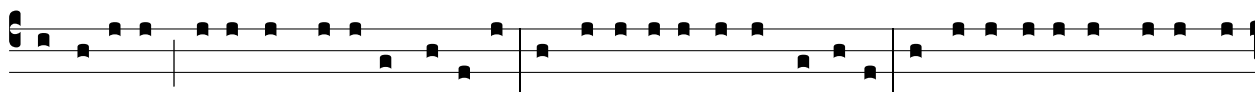
ancíl-la, et a- it his, qui e-rant i-bi: **S.** Et hic e-rat cum Je-su Na-za-ré-no. **C.** Et í-te-rum ne-gá-vit cum



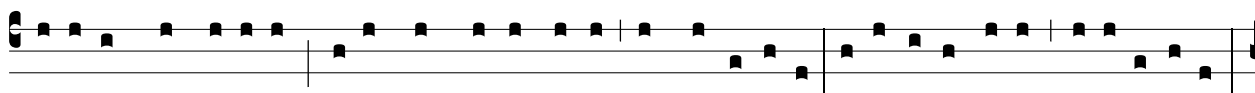
ju-raménto: Qui- a non no-vísset hómi-nem. Et post pu-síl-lum accessé-runt, qui sta-bant, et di-xé-runt



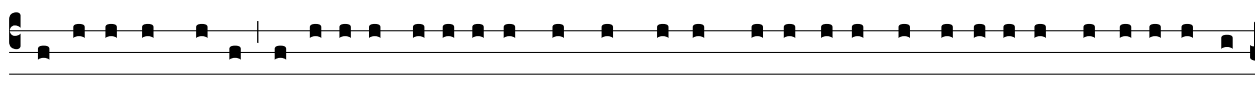
Petro: **S.** Ve-re et tu ex il-lis es: nam et loqué-la tu- a ma-ni-féstum te fa-cit. **C.** Tunc cœpit de-testá-ri



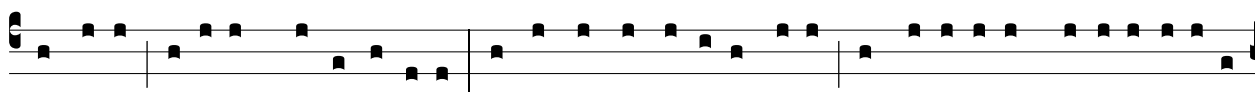
et ju-rá-re, qui- a non no-vísset hómi-ne. Et contí-nu- o gal-lus cantá-vit. Et re-cordá-tus est Petrus ver-



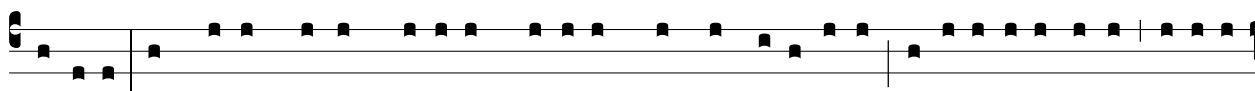
bi Je-su, quod dí-xe-rat: Pri- úsquam gal-lus cantet, ter me ne-gá-bis. Et egréssus fo-ras, fle-vit amá-re.



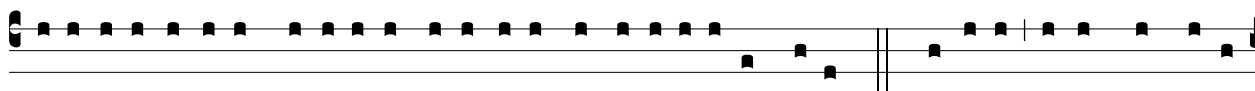
Ma-ne au-tem facto, consí-li- um i-ni- é-runt omnes prínceps sa-cerdó-tum et se-ni- ó-res pó-pu-li advér-



sus Je-sum, ut e- um mor-ti trá-de-rent. Et vinctum addu-xé-runt e- um, et tra-di-dé-runt Pónti- o Pi-lá-to



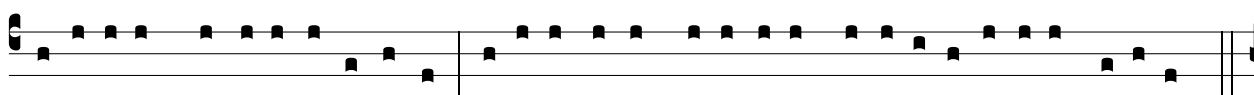
præsi-di. Tunc vi-dens Ju-das, qui e- um trá-di-dit, quod damná-tus esset; pæni-ténti- a ductus, réttu-lit



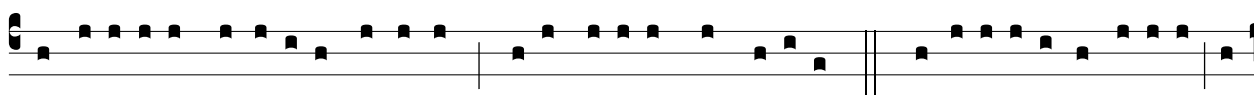
tri-gínta argénte os princí-pi-bus sa-cerdó-tum et se-ni- ó-ri-bus, di-cens: **S.** Peccá-vi, tra-dens sánqui-nem



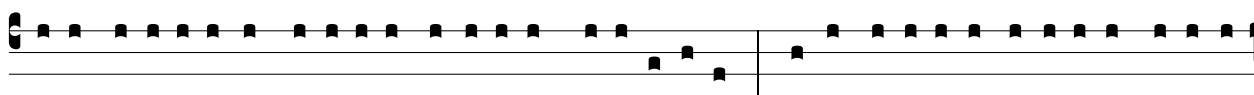
justum. **C.** At il-li di-xé-runt: **S.** Quid ad nos? Tu ví-de-ris. **C.** Et pro-jéctis argénte- is in templo, re-céssit:



et á-bi- ens, láque- o se suspéndit. Prínci-pes au-tem sa-cerdó-tum, accéptis argénte- is, di-xé-runt: **S.**



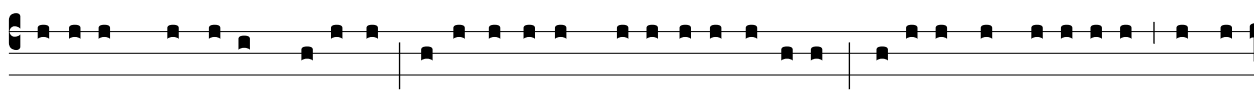
Non li-cet e- os mít-te-re in córbo-nam: qui- a pré-ti- um sánqui-nis est. **C.** Consí- li- o au-tem í-ni-to, e-



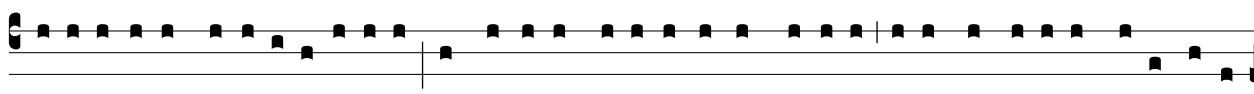
mé-runt ex il-lis agrum fí-gu-li, in se-pultú-ram pe-regri-nó-rum. Propter vo-cá-tus est a-ger il-le, Hac-élda-



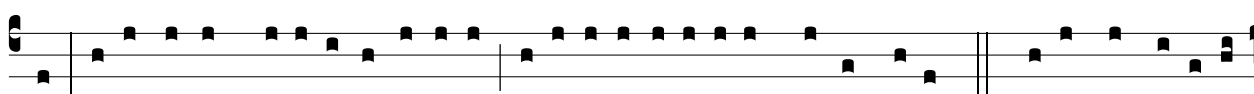
ma, hoc est, a-ger sánqui-nis, usque in ho-di- érn timerum di- em. Tunc implé-tum est, quod dictum est per Je-



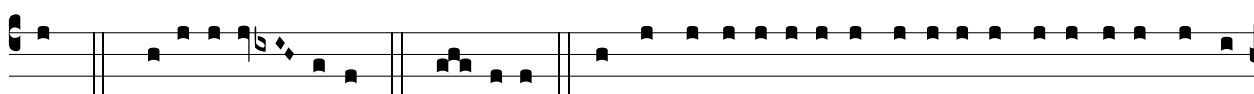
remí- am Prophé-tam, di-céntem: Et acce-pé-runt tri-gínta argénte- os, pré-ti- um appre-ti- á-ti, quem ap-



pre-ti- a-vé-runt a fí- li- is Isra- ël: et de-dé-runt e- os in agrum fí-gu-li, si-cut constí- u- it mi-hi Dómi-



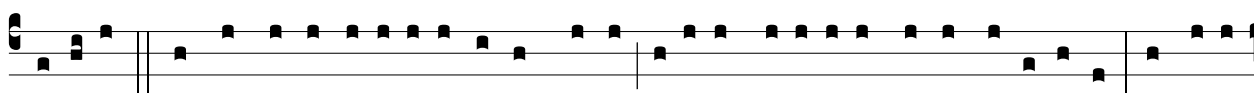
nus. Je-sus au-tem ste-tit ante præsi-dem, et interro-gá-vit e- um præses, di-cens: **S.** Tu es Rex Ju-dæ-ó-



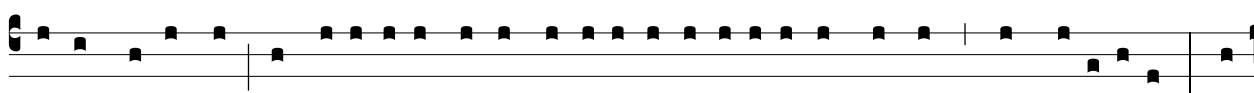
rum? **C.** Di-cit il-li Je-sus: ✠ Tu di-cis. **C.** Et cum accu-sa-ré-tur a princí-pi-bus sa-cerdó-tum et se-



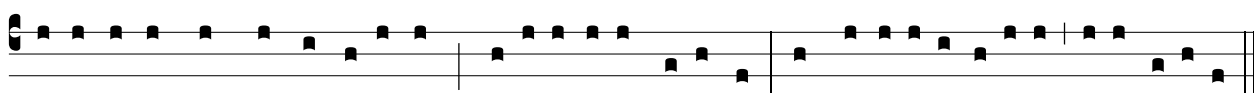
ni- ó-ri-bus, ni-hil respóndit. Tunc di-cit il-li Pi-lá-tus: **S.** Non audis, quanta advérsus te di-cunt tes-ti-



mó-ni- a? **C.** Et non respóndit e- it ad ul-lum verbum i-ta ut mi-ra-ré-tur præses ve-hemén-ter. Per di- em



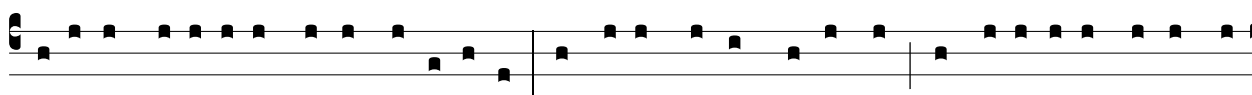
au-tem sol-lém-nem conssu- é-ve-rat præses pó-pu-lo di-mít-te-re u-num vinctum, quem vo-lu- íssent. Ha-



bé-bat au-tem tunc vinctum insí-gnem, qui di-ce-bá-tur Ba-rá-bbas. Congre-gá-tis ergo il-lis, di-xit Pi-lá-tus:



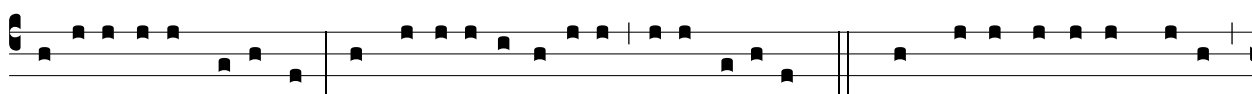
**S.** Non audis, quanta advérsus te di-cunt tes-timónia- a? **C.** Et non respóndit e- i ad ul-lum verbum,



i-ta ut mi-ra-ré-tur prætur ve-heménter. Per di- em au-tem sol-lémnem conssu- é-ve-rat præses pó-



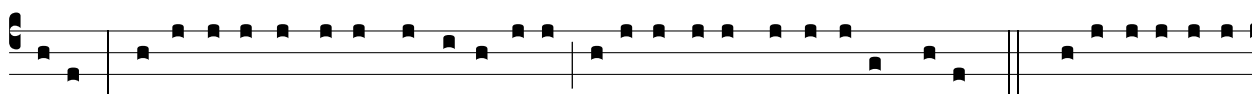
pu-lo di-mít-te-re u-num vinctum, quem vo-lu- íssent. Ha-bé-bat au-tem tunc vinctum insígnem,



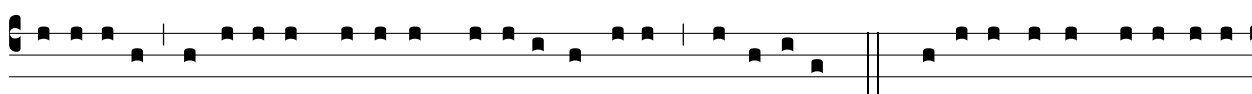
qui di-ce-bá-tur Ba-rábbas. Congre-gá-tis ergo il-lis, di-xit Pi-lá-tus: **S.** Quem vul-tis di-mít-tam vo-bis:



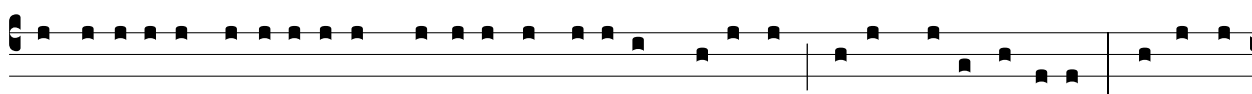
Ba-rábbam, an Je-sum, qui dí-ci-tur Chris-tus? **C.** Sci- é-bat e-nim, quod per inví-di- am tra-di-díssent



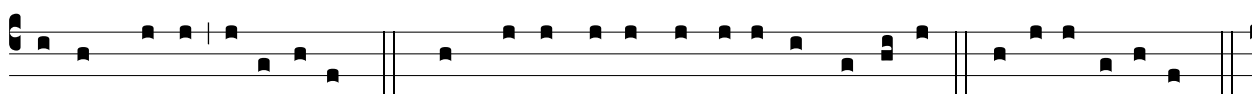
e- um. Se-dénte au-tem il-lo pro tri-bu-ná-li, mi-sit ad e- um u-xor e-jus, di-cens: **S.** Ni-hil ti-bi et et



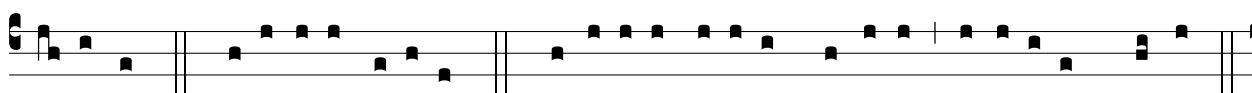
justo il-li: mul-ta e-nim passa sum hó-di- e per vi-sum propter e- um. **C.** Prínci-pes au-tem sa-cerdó-tum



et se-ni- ó-res persu- a-sé-runt pó-pu-lis, ut pé-te-rent Bar-ábbam, Je-sum ve-ro pérde-rent. Respóndens



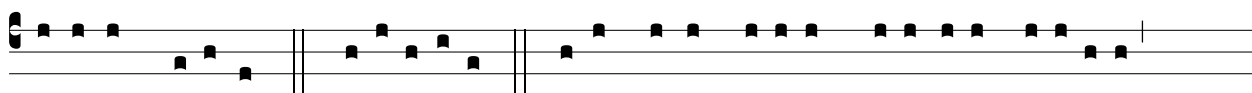
au-tem præses a- it il-lis: **S.** Quem vul-tis vo-bis de du- ó-bus di-mít-ti? **C.** At il-li di-xé-runt: **S.**



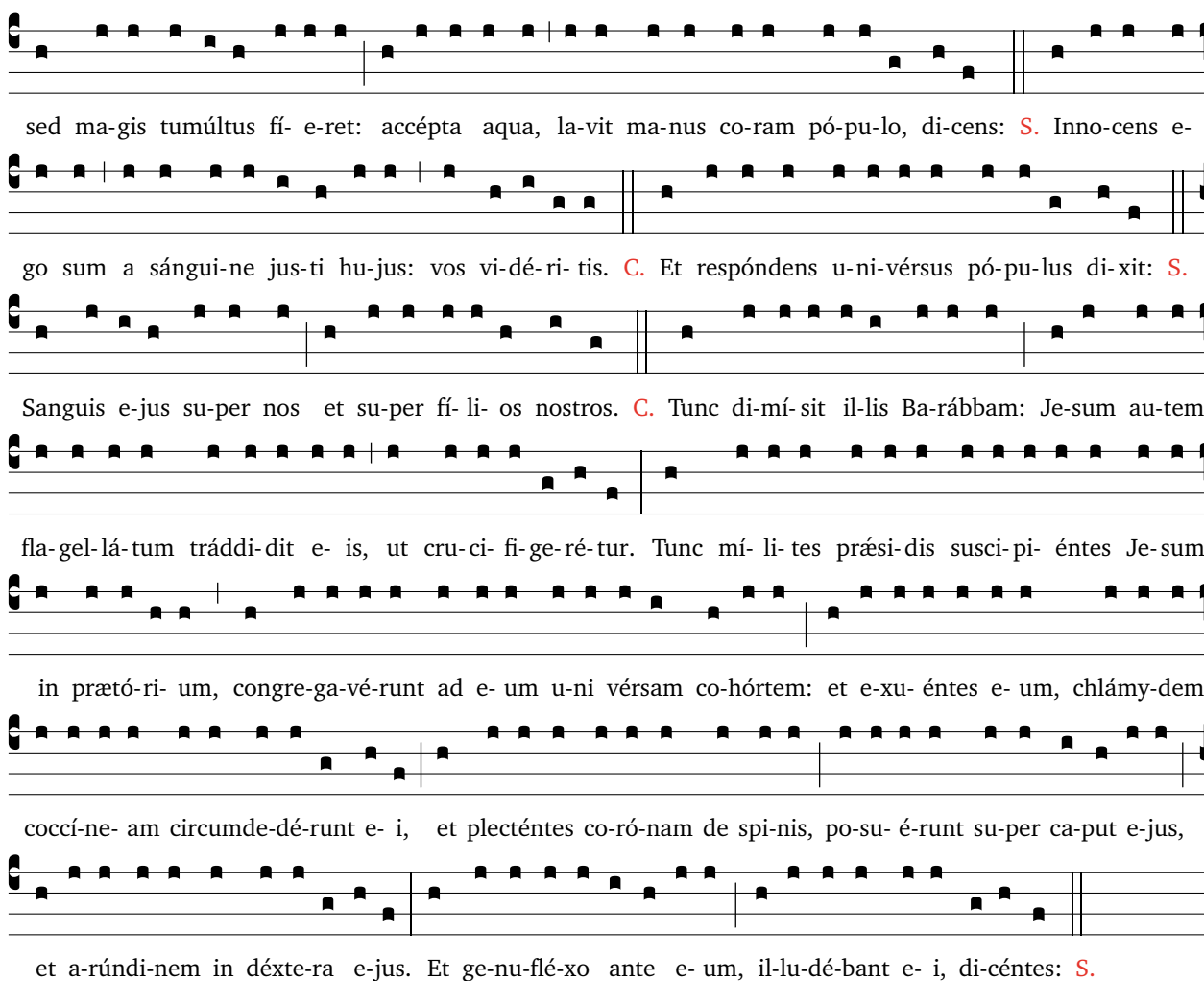
Ba- rábbam. **C.** Di- cit il-lis Pi- lá-tus: **S.** Quid í-gi-tur fá-ci- am de Je-su, qui dí- ci-tur Chrisstus **C.**



Di-cunt omnes: **S.** Cru-ci- fi-gá-tur. **S.** A- it il-lis præses: **S.** Quid e-nim ma-li fe-cit? **C.** At il-li ma-gis



clamá-bant, di-céntes: **S.** Cru-ci- fi-gá-tur. **C.** Vi-dens au-tem Pi-lá-tus, qui- a ni-hil pro-ff-ce-ret,



sed ma-gis tumúltus fí- e-ret: accépta aqua, la-vit ma-nus co-ram pó-pu-lo, di-cens: **S.** Inno-cens e-

go sum a sánguine jus-ti hu-jus: vos vi-dé-ri- tis. **C.** Et respóndens u-ni-vérsus pó-pu-lus di-xit: **S.**

Sanguis e-jus su-per nos et su-per fí-li- os nostros. **C.** Tunc di-mí-sit il-lis Ba-rábbam: Je-sum au-tem

fla-gel-lá-tum tráddi-dit e- is, ut cru-ci- fi-ge-ré-tur. Tunc mí-li- tes præsi-dis susci-pi- éntes Je-sum

in prætó-ri- um, congre-ga-vé-runt ad e- um u-ni vérsam co-hórtem: et e-xu- éntes e- um, chlámy-dem

coccí-ne- am circumde-dé-runt e- i, et plecténtes co-ró-nam de spi-nis, po-su- é-runt su-per ca-put e-jus,

et a-rúndi-nem in déxte-ra e-jus. Et ge-nu-flé-xo ante e- um, il-lu-dé-bant e- i, di-céntes: **S.**